



REPUBBLICA ITALIANA

*Caro Istituto Nazionale del Cinema
23.8.68*

MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione**52266****23 AGO. 1968**

Il sottoscritto - Dott. SILVANO BATTISTI residente a Roma

Via Villa Sacchetti, 21 legale rappresentante della Ditta ITAL NOLEGGIO CINEMATOGRAFICO S.p.A.

con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione

della pellicola intitolata : " T E N D E R L Y "

della marca : ITAL-NOLEGGIO CINEMATOGRAFICO S.p.A. Azionalità italiana

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2890 accettata metri 2583

Roma, li ~~22 AGO. 1968~~ 22 AGO. 1968

ITALNOLEGGIO - CINEMATOGRAFICO S.p.A.

IL VICE PRESIDENTE

(Silvano Battisti)

U. Terenzi - Roma, Via M. 770, Tel. 820.302

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Jolanda e Franco, vecchi amici d'infanzia, si incontrano dopo molti anni per caso, alla stazione di Bologna. Non sono sposati nessuno dei due, ma mentre lui é un medico con una brillante carriera davanti a se, lei lavora solo quando ha bisogno di soldi e si gode la vita senza mai pensare all'avvenire. Rivedersi li fa innamorare l'uno dell'altro. Qui ha inizio fra i due una serie di incomprensioni dovute alla loro diversa mentalità e modo di vivere. Jolanda ama la sua libertà e crede nell'amore fra gli esseri umani, Franco invece pensa solo alla carriera. Si lasciano e si riprendono diverse volte, giurando sempre di non rivedersi più. Jolanda si impegola in avventure anche rischiose. Un giorno rimane ferita. Viene trasportata alla clinica più vicina che, fatalità, é quella di Franco. Per salvarla anche da se stessa, Franco le chiede di sposarlo. Jolanda accetta. Durante la cerimonia Jolanda ci ripensa e dice di no. Per Franco é la fine, non vuole rivederla mai più. Altri anni sono passati e per caso si incontrano in una stazione. Si guardano e nei loro occhi, nelle loro parole c'è tutto il rimpianto di un amore meraviglioso che, separati, non hanno più trovato nessuno dei due.

TITOLI

ITAL NOLEGGIO CINEMATOGRAFICO presenta
VIRNA LISI e GEORGE SEGAL

in
T E N D E R L Y

con
LILA KEDROVA PAOLA PITAGORA LUCIANO MONDOLFO MARIO BREGA
RICCARDO BILLI NORA RICCI VERA NANDI ADRIANO AMIDEI MIGLIANO
GERMANO LONGO UGO ADINOLFI C.S.C. MIRELLA PANFILI C.S.C.

e con
AKIM TAMIROFF nel ruolo di zio Egidio
Soggetto e sceneggiatura di FRANCO BRUSATI ENNIO DE CONCINI
Aiuto regista RINALDO RICCI Assistente alla regia AGOSTINO
BONOMI Segretario di edizione MASSIMO CASTELLANI Operatore
alla macchina ARTURO ZAVATTINI Assistente operatore EMILIO
LOFFREDO Truccatore GIUSEPPE BANCHELLI Truccatore Sig.ra Lisi
NILO IACOPONI Parrucchiera JOLE CECCHINI Aiuto scenografo
CARMELO PATRONO Aiuto costumista FRANCO CARRETTI Ispettori di
produzione PAOLO DE ANDREIS MARIO COTONE Amministrazione
GIOVANNA DI MICHELE Fonico VITTORIO MASSI Assistenti al mon-
taggio PIERA GABUTTI LUIGINA PURIFICATO

Scene e costumi PIER LUIGI PIZZI

Montaggio FRANCO ARCALLI

Musica composta e diretta da RIZ ORTOLANI

La "MESSA BEAT" é cantata da Franco Ceccarelli Edizioni Musicali
Radio Record Ricordi

Direttore di Produzione MARIO DI BIASE

Direttore della Fotografia ENNIO GUARNIERI A.I.C.

Regia di FRANCO BRUSATI

Una produzione ITAL NOLEGGIO CINEMATOGRAFICO Roma
realizzata da LUCIANO PERUGIA

Teatri di Posa CINECITTA' S.p.A. Roma Stabilimenti di sviluppo
e stampa ISTITUTO LUCE

Gli abiti della Sig.ra Lisi e del Sig. Segal sono stati realiz-
zati dalla Ditta Piattelli di Roma Le Pelliccie sono della
Ditta Assunta di Roma

Le riprese in Svezia sono state realizzate con la cortese
collaborazione dell'Istituto Italiano di Cultura di Stoccolma.

La II Sezione della Commissione di revisione cinematografica, visionato il film il giorno 2 settembre 1968, e sentito come da richiesta, il produttore ed il regista, esprime, a maggioranza, parere favorevole alla concessione del nulla osta per la programmazione in pubblico, col divieto di visione per i minori degli anni quattordici.

Tale divieto è motivato da alcuni elementi erotici insiti in talune sequenze che, seppure mitigate da una certa accentuazione umoristica e caricaturale, debbono ritenersi controindicate alla particolare sensibilità e alle specifiche esigenze di tutela morale dei minori di tale età (art. 5 legge 21/4.1962 n. 161)

Direttore

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 142 dell'Ufficio Roma Post intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L. 2500

Su conforme parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado.

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

Tenderly

ed a condizione:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alternarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2.

vietato ai minori degli anni 14

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma, li - 4 SET. 1968

IL MINISTRO

[Signature]

19 2 SET. 1968

SOC. ITAL NOLEGGIO CINEMATOGRAFICO

Via di Villa Sacchetti, 21

IX^a Rev. Cin.

451/52266

R O M A

: Film "TENDERLY"

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società in data 23 agosto 1968 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962, n.161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di I° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art.6 - III° comma - della citata legge n.161, con decreto ministeriale del 4 settembre 1968 è stato concesso al film "Tenderly" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di visione per i minori degli anni 14.

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"La III^a Sezione della Commissione di revisione cinematografica visionato il film il giorno 3 settembre 1968, e sentiti come da richiesta, il produttore ed il regista, esprime, a maggioranza, parere favorevole alla concessione del nulla osta per la programmazione in pubblico, col divieto di visione per i minori degli anni quattordici.

Tale divieto è motivato da alcuni elementi erotici insiti in talune sequenze che, seppure mitigate da una certa accentuazione umoristica e caricaturale, debbono ritenersi controindicate alla particolare sensibilità e alle specifiche esigenze di tutela morale dei minori di tale età."

p. I L M I N I S T R O

Sto Prampol



Onorevole

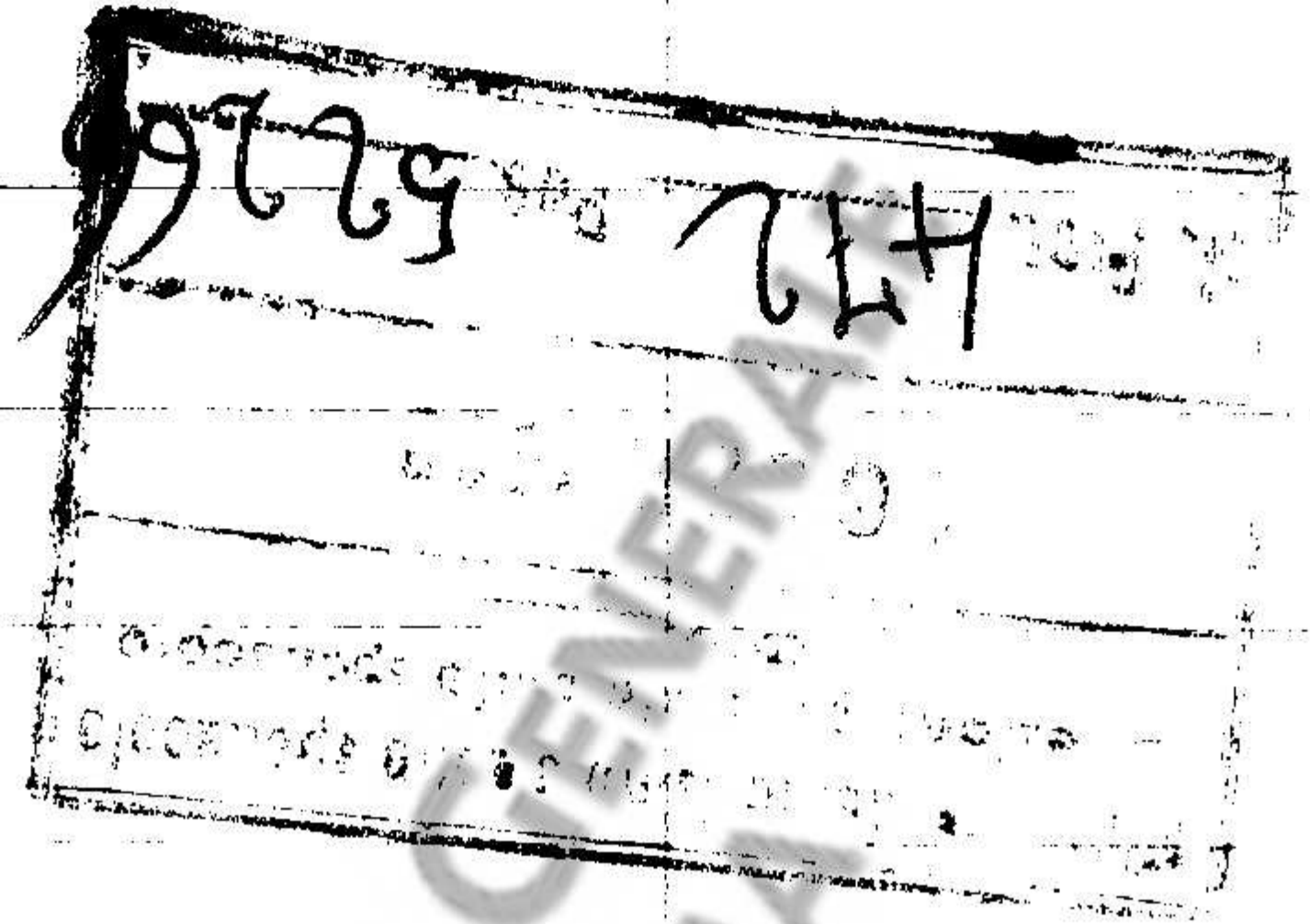
MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale Cinematografia

COMMISSIONE DI REVISIONE D'APPELLO

Via della Ferratella, 51

R O M A



La sottoscritta ITAL NOLEGGIO CINEMATOGRAFICO SpA
con sede in Roma - Via di Villa Sacchetti n° 21 -
in persona del suo legale rappresentante, Dr. Sil-
vano Battisti, vista la comunicazione in data 12
Settembre 1968 Prot. 451/52266 con la quale si co-
munica che la Commissione di Revisione Cinematogra-
fica di 1° Grado ha concesso il suo parere favore-
vole per la proiezione al pubblico del film :

" TENDERLY " con il divieto dell'ammissione in sa-
la ai MINORI DI ANNI 14, con la seguente motivazio-
ne :

" Tale divieto è motivato da alcuni elementi eroti-
ci insiti in talune sequenze che, seppure mitigate
da una certa accentuazione umoristica e caricatura-
le, debbono ritenersi controindicate alla partico-
lare sensibilità e alle specifiche esigenze di tu-
tela morale dei minori di tale età ",

C H I E D E

che codesta Onorevole Commissione , previa visione

del film ed ascoltati i nostri rappresentanti,
voglia modificare la decisione della Commissione
di 1° Grado ammettendo il film stesso alla pro-
grammazione senza limiti di età.

Con osservanza.

ITALNOLEGGIO - CINEMATOGRAFICO S.p.A.
IL VICE PRESIDENTE
(Silvano Bellini)

Roma, 16 Settembre 1968

Mattot

DIREZIONE GENERALE
PER IL CINEMA



24 OTT. 1968

RACCOMANDATA R.R.

SOC. ITAL NOLEGGIO CINEMATOGRAFICO

Via di Villa Sacchetti, 21

IX^a Rev. Cin.

R O M A

549/5266

: Film "Tenderly",

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società in data 16 settembre 1968 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962 n. 161 avverso la decisione della Commissione di revisione cinematografica di I° grado il riesame del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di II° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 7 - III° comma - della citata legge n. 161), con decreto ministeriale del 18 ottobre 1968 è stato confermato al film "Tenderly" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di visione per i minori degli anni 14.

Si trascrive qui di seguito il citato parere :

"Il giorno 17.10.1968 si è riunita la Commissione di appello di revisione cinematografica, composta dalle Sezioni III^a e V^a per revisionare il film di nazionalità italiana : "TENDERLY" della Italnoleggio cinem. in base al ricorso presentato dalla ditta interessata avverso il provvedimento 4.9.1968 adottato su conforme parere della Commissione di I° grado di esclusione dalla visione del film ai minori degli anni 14

Presiede la Commissione il Dott. Carlo Di Maggio ai sensi dell'art. 3 della legge 21.4.1962, n. 161 - Funge da segretario il Dott. G. Taranto.

E' stato ascoltato il Dott. D'Onofrio nell'interesse della ditta che n. aveva fatto richiesta.

La Commissione, revisionato il film, espresse all'unanimità l'espresso parere che il divieto per i minori degli anni 14 debba essere confermato per le sequenze che rappresentano scene erotiche già evidenziate dalla Commissione di I° grado."

~~IL~~ IL MINISTERO

M. M.

N.

52266



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: TENDERLY

 Metraggio { dichiarato 2890 **2683**
 accertato _____

 Marca: ITAL NOLEGGIO CINEMATOGRA
 FICO S.p.A.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Jolanda e Franco, vecchi amici d'infanzia, si incontrano per caso alla stazione di Bologna. Non sono sposati nessuno dei due, ma mentre lui è un medico con una brillante carriera davanti a se, lei lavora solo quando ha bisogno di soldi e si gode la vita senza mai pensare all'avvenire. Rivedersi li fa innamorare l'uno dell'altro. Qui ha inizio fra i due una serie di incomprensioni dovute alla loro diversa mentalità e modo di vivere. Jolanda ama la sua libertà e crede nell'amore fra gli esseri umani, Franco invece pensa solo alla carriera. Si lasciano e si riprendono diverse volte, giurando sempre di non riversi più. Jolanda si impegola in avventure anche rischiose. Un giorno rimane ferita. Viene trasportata alla clinica più vicina che, fatalità, è quella di Franco. Per salvarla anche da se stessa, Franco le chiede di sposarlo. Jolanda accetta. Durante la cerimonia Jolanda ci ripensa e dice di no. Per Franco è la fine: non vuole rivederla mai più. Altri anni sono passati e per caso si rincontrano in una stazione. Si guardano e nei loro occhi, nelle loro parole c'è tutto il rimpianto di un amore meraviglioso che, separati, non hanno più trovato nessuno dei due.

TITOLI DI TESTA

ITAL NOLEGGIO CINEMATOGRAFICO presenta; VIRNA LISI e GEORGE SEGAL in; TENDERLY; con LILA KEDROVA; PAOLA PITAGORA; LUCIANO MONDOLFO, MARIO BREGA, RICCARDO BILLI; VERA NANDI, NORA RICCI, ADRIANO AMIDEI MIGLIANO, GERMANO LONGO, UGO ADINOLFI C.S.C., MIRELLA PANFILI C.S.C., e con AKIM TAMIROFF nel ruolo di zio Egidio; soggetto e sceneggiatura di FRANCO BRUSATI ENNIO DE CONCINI; aiuto regista RINALDO RICCI, assistente alla regia AGOSTINO BONOMI, segretario di edizione MASSIMO CASTELLANI, operatore alla macchina ARTURO LIVATTINI, assistente operatore EMILIO LOFFREDO, truccatore GIUSEPPE BANCHELLI, truccatore Sig.ra Lisi NILO IACOPINI, parrucchiere JOLE BANCHI-

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il **- 4 SET, 1968** a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservazione delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) _____

Roma, li _____

- 5 SET, 1968

PER COPIA CONFORME
 IL REGGENTE LA DIVISIONE
 (Dott. Antonio D'Orazio)

IL MINISTRO

f.to RAMPA

NI, aiuto scenografo CARMELO PATRONO, aiuto costumista FRANCO CARRETTI, i spettori di produzione PAOLO DE ANDREIS MARIO COTONE, amministrazione GIOVANNA DI MICHELE, fonico VITTORIO MASSI, assistenti al montaggio PIERA GABUTTI LUIGINA PURIFICATO; scene e costumi PIER LUIGI PIZZI; montaggio FRANCO ARCALLI, musica composta e diretta da RIZ ORTOLANI; la "messa beat" è cantata da Franco Ceccarelli edizioni musicali Radio Record Ricordi; direttore di produzione MARIO DI BIASE; direttore della fotografia ENNIO GUARNIERI A.I.C.; Regia di FRANCO BRUSATI; una produzione ITAL NOLEGGIO CINEMATOGRAFICO realizzata da LUCIANO PERUGIA; Teatri di posa CINECITTA' S.p.A Roma, Stabilimenti di sviluppo e stampa ISTITUTO LUCE, gli abiti della Sig.ra Lisi e del Sig.Segal sono stati realizzati dalla Ditta Piattelli di Roma, le pellicce sono della Ditta Assunta di Roma, le riprese in Svezia sono state realizzate con la cortese collaborazione dell'Istituto Italiano di Cultura di Stoccolma.

DIREZIONE GENERALE
PER IL CINEMA





ON.LE MINISTERO DEL TURISMO E SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo- Cinematografia

R O M A

La sottoscritta Società ITAL NOLEGGIO CINEMATOGRAFICO S.p.A. in persona del suo Legale Rappresentante Dott. SILVANO BATTISTI, con sede in Roma - via di Villa Sacchetti n.21 - chiede che le vengano ri-
lasciati n° 50 (cinquanta) VISTI CENSURA del film di sua produzione

" TENDERLY "

Con osservanza.

Roma, li 22 AGO. 1968

ITALNOLEGGIO - CINEMATOGRAFICO S.p.A.
IL VICE PRESIDENTE
(Silvano Battisti)

Silvano Battisti

- 5 SET. 1968

Gi. Lello

40 Visti
13 - 9 - 68
gell

DIREZIONE GENERALE
PER IL CINEMA

ITALNOLEGGIO